



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 929 418 417  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: KLAVENESS MARITIME SERVICES AS  
Forretningsadresse: Drammensveien 260  
0283 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 12.04.2022 - 31.12.2022

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Lene Haug  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 24.03.2023

### Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 30.06.2024



## Resultatregnskap

Beløp i: USD	Note	2022	2021
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Kostnader</b>			
External fees	2	542	
<b>Sum kostnader</b>		<b>542</b>	
<b>Driftsresultat</b>		<b>-542</b>	
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		80	
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>80</b>	
Impairment of shares		1 510	
Other financial expenses		81	
Gain/loss on FX		424	
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>2 015</b>	
<b>Netto finans</b>		<b>-1 935</b>	
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-2 477</b>	<b>0</b>
Skattekostnad på ordinært resultat		0	
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-2 477</b>	<b>0</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-2 477</b>	<b>0</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Overføringer til/fra annen egenkapital		-2 477	
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-2 477</b>	



### Balanse

Beløp i: USD	Note	2022	2021
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investments in JV	4	0	
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>0</b>	
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Cash and bank deposits	5	8 020	
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>8 020</b>	
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>8 020</b>	<b>0</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>8 020</b>	<b>0</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Share capital (100 shares a NOK 105)	6	10 497	
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>10 497</b>	
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Other equity		-2 477	
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-2 477</b>	
<b>Sum egenkapital</b>		<b>8 020</b>	<b>0</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>



## Balanse

<b>Beløp i: USD</b>	<b>Note</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Sum gjeld		0	0
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>8 020</b>	<b>0</b>



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 470907

**Enheten**

Organisasjonsnummer: 929 418 417  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: KLAVENESS MARITIME SERVICES AS  
Forretningsadresse: Drammensveien 260  
0283 OSLO

**Regnskapsår**

Årsregnskapets periode: 12.04.2022 - 31.12.2022

**Konsern**

Morselskap i konsern: Nei

**Regnskapsregler**

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

**Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ**

Bekreftet av representant for selskapet: Lene Haug  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 24.03.2023

**Grunnlag for avgivelse**

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 14.06.2023



Organisasjonsnr: 929 418 417  
KLAVENESS MARITIME SERVICES AS

## RESULTATREGNSKAP

Beløp i: USD	Note	2022	2021
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Kostnader</b>			
External fees	2	542	
<b>Sum kostnader</b>		<b>542</b>	
<b>Driftsresultat</b>		<b>-542</b>	
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		80	
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>80</b>	
Impairment of shares		1 510	
Other financial expenses		81	
Gain/loss on FX		424	
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>2 015</b>	
<b>Netto finans</b>		<b>-1 935</b>	
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-2 477</b>	<b>0</b>
Skattekostnad på ordinært resultat		0	
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-2 477</b>	<b>0</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-2 477</b>	<b>0</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Overføringer til/fra annen egenkapital		-2 477	
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-2 477</b>	



Organisasjonsnr: 929 418 417  
KLAVENESS MARITIME SERVICES AS

## BALANSE

Beløp i: USD	Note	2022	2021
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investments in JV	4	0	
Sum finansielle anleggsmidler		0	
Sum anleggsmidler		0	0
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Cash and bank deposits	5	8 020	
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		8 020	
Sum omløpsmidler		8 020	0
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>8 020</b>	<b>0</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Share capital (100 shares a NOK 105)	6	10 497	
Sum innskutt egenkapital		10 497	
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Other equity		-2 477	
Sum opptjent egenkapital		-2 477	
Sum egenkapital		8 020	0
Sum langsiktig gjeld		0	0
Sum gjeld		0	0
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>8 020</b>	<b>0</b>



Organisasjonsnr: 929 418 417  
KLAVENESS MARITIME SERVICES AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note  
1

Regnskapsprinsipper  
Se vedlagt regnskap

Note  
7

Antall årsverk i regnskapsåret  
0.00

Note  
2

Ekstraordinære inntekter og kostnader

<u>Ekstraordinære kostnader</u>	<u>Beløp</u>
External fees	-542.00
<u>Sum</u>	<u>Beløp</u> -542.00

Mer om ekstraordinære inntekter og kostnader  
No audit fee has been accrued for 2022

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets





# **KLAVENESS MARITIME SERVICES AS**

## **FINANCIAL STATEMENT**

**31st December 2022**



KLAVENESS MARITIME SERVICES AS

PROFIT AND LOSS

		<u>12.04.22-31.12.22</u> USD
<b><u>OPERATING REVENUES AND EXPENSES</u></b>		
External fees	Note 2	-542
<b>Total operating expenses</b>		<u>-542</u>
<b>Operating result</b>		<u>-542</u>
<b><u>FINANCIAL INCOME AND EXPENSES</u></b>		
Other interest income		80
Other financial income		-81
Total gain/loss on exchange		-424
Impairment of shares		-1 510
<b>Result of financial items</b>		<u>-1 935</u>
<b>Ordinary result before tax</b>		<u>-2 477</u>
Tax on ordinary result	Note 3	<u>0</u>
<b>Net profit/(loss) for the year</b>		<u>-2 477</u>



**KLAVENESS MARITIME SERVICES AS**

**BALANCE SHEET**

		<b>12.04.22-31.12.22</b>
		<b>USD</b>
<b>ASSETS</b>		
<b><u>FIXED ASSETS</u></b>		
<b>Financial fixed assets</b>		
Investment in Joint Venture	Note 4	<u>0</u>
<b>Total financial fixed assets</b>		<u>0</u>
<b>Total fixed assets</b>		<u>0</u>
<b><u>CURRENT ASSETS</u></b>		
Cash and bank deposits	Note 5	<u>8 020</u>
<b>Total current assets</b>		<u>8 020</u>
<b>TOTAL ASSETS</b>		<u><u>8 020</u></u>



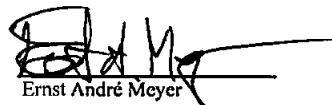
KLAVENESS MARITIME SERVICES AS

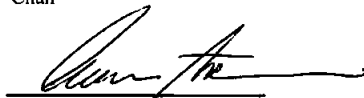
**BALANCE SHEET**

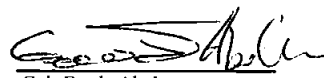
	<u>12.04.22-31.12.22</u>
	<u>USD</u>
<b>EQUITY AND LIABILITIES</b>	
<b><u>EQUITY</u></b>	
<b>Paid-in capital</b>	
Share capital (100 shares@ USD 105) Note 6	10 497
<b>Total Paid-in capital</b>	<u>10 497</u>
<b>Retained earnings</b>	
Other equity / (uncovered losses)	-2 477
<b>Total retained earnings</b>	<u>-2 477</u>
<b>Total equity</b>	<u>8 020</u>
<b>TOTAL EQUITY AND LIABILITIES</b>	<u><u>8 020</u></u>


Oslo, 31 Desember 2022

24. mars 2023

  
Ernst André Meyer  
Chair

  
Gøran Andreassen  
Board Member

  
Geir Frode Abelsen  
Managing Director

  
Trine Hellum  
Board Member

  
Morten Skedsmo  
Board Member



## KLAVENESS MARITIME SERVICES AS

### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

#### Note 1

#### ACCOUNTING PRINCIPLES

The financial statements have been prepared and presented according to Norwegian Accounting Act for small companies, and generally accepted accounting principles in Norway. The most important accounting principles applied by the company are described below.

#### CLASSIFICATION OF ITEMS IN THE ACCOUNTS

Assets designed for permanent ownership or use and receivables with maturities exceeding one year from the balance sheet date are presented as fixed assets. Other assets are classified as current assets. Debt with maturity within one year from the balance sheet date, is classified as current debt. All other debt is classified as long-term debt.

#### COST RECOGNITION

Expenses are recognized in the same period as the revenues with which they are related. Expenses that cannot be directly attributed to revenues are expensed as they are incurred. In recording projects in progress but not completed at the close of an accounting period, expenses are accrued according to the proportion incurred.

#### INVESTMENTS IN JOINT VENTURES

Companies whose activities represents an integrated part of the company's core activities, and for which the activities are regulated by contractual agreements between two or more participants that have joint control of the activities, and in which the company's ownership share is between 20 percent and 50 percent, are defined as joint ventures. Investments in joint ventures are recognized using the purchase method of accounting.

In accounting for investments using the purchase method, repayments of paid-in capital and distribution of earned equity that are attributable to periods prior to the company's ownership, are recorded as a reduction to the investment's acquisition cost. Distributions of joint venture profits earned while the company owns the joint venture interest are recognized in the profit

If the recoverable amount of an investment is lower than the carrying amount, and the decline in value is not expected to be temporary, the investment is written down to its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of its fair value less costs to sell and its value in use. Write-downs are reversed to the extent the basis for the write-downs no longer exists.

#### TAX

Tax expense in the profit and loss account includes both tax payable for the period, adjustment of previous years' tax expense, and changes in deferred tax liability and deferred tax asset. The year's payable tax is the tax expense that falls due for payment as a result of the period's taxable profit. Deferred tax represents the tax that on the balance sheet date is associated with profit for the year and previous years and that will fall due for payment in subsequent periods. The deferred tax asset comprises tax already paid but not yet expensed in the accounts and future tax savings associated with loss carry forwards. Deferred tax and deferred tax asset are calculated using 22 percent of the value of the temporary differences between accounting and tax values and the tax loss to be carried forward at the close of the accounting year. Tax-increasing and tax-reducing temporary differences that are reversed or can be reversed in the same period and under the same tax

#### PRESENTATION CURRENCY AND FUNCTIONAL CURRENCY

The company presents its accounts in USD. The company's functional currency is USD.



KLAVENESS MARITIME SERVICES AS

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

Note 2

	<u>12.04.22-31.12.22</u>
	<u>USD</u>
<b><u>OPERATING EXPENSES</u></b>	
External fees	-542
<b>Total operating expenses</b>	<b><u>-542</u></b>

No audit fee has been accrued for 2022.



KLAVENESS MARITIME SERVICES AS

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

Note 3

**A. TAX EXPENSE**

Tax expense in the profit and loss account consists of:

	12.04.22-31.12.22
	USD
Payable tax	0
<b>Total tax expense</b>	<b>0</b>

**B. CALCULATION OF TAX BASIS - TAX PAYABLE**

	12.04.22-31.12.22	12.04.22-31.12.22
	Basis	Tax 22 %
<b>Profit before tax</b>	<b>-2 477</b>	<b>-545</b>
Exchange rate differences	402	88
<b>Subtotal - permanent difference</b>	<b>402</b>	<b>88</b>
Use of tax losses carried forward	2 074	456
<b>Total tax basis and tax payable</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**C. RECONCILIATION OF NOMINAL AND ACTUAL TAX RATES:**

	12.04.22-31.12.22
Profit before tax	-2 477
Nominal tax rate	22 %
Expected income tax according to the nominal taxation rate	-545
Tax adjustment previous year	0
Tax effect, change of tax treatment for joint venture investment	0
<b>Tax expense for the year</b>	<b>0</b>
Effective tax rate	0 %

**D. DEFERRED TAX / (DEFERRED TAX ASSET)**

Specification of the tax effect of temporary differences:

USD	Status 12.04.2022	Change 2022	Status 31.12.2022	Tax effect 31.12.2022
Tax losses carried forward	0	-2 074	-2 074	-456
<b>Total temp. differences - basis for calc. deferred tax/deferred tax asset</b>	<b>0</b>	<b>-2 074</b>	<b>-2 074</b>	<b>-456</b>

*Comment on deferred tax:*

According to the accounting rules for small companies, deferred tax is not posted in the balance sheet



## KLAVENESS MARITIME SERVICES AS

### NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

#### Note 4

#### INVESTMENTS:

<u>NOK investments</u>	<u>Date of acquisition</u>	<u>Number of shares</u>	<u>Paid-in capital 2022</u>	<u>Write-down 2022</u>	<u>Dividend</u>	<u>Booked value 31.12.2022</u>
<u>Investment in Joint Venture</u>						
Green Island Shipholding AS	25.11.2022	15	1 510	-1 510	0	0
<b>Sum NOK investments:</b>			<b>1 510</b>	<b>-1 510</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Klavness Maritime Services AS was established 4 April 2022 and has its offices in Oslo, Norway.  
The company is per 31 December 2022 100% owned by Klavness Finans AS.  
The purpose of the company is shipping and associated activities.

#### Note 5

#### CASH AND CASH EQUIVALENTS

	<u>31.12.2022</u>
	<u>USD</u>
Bank deposits USD	8 020
<b>Total cash and cash equivalents</b>	<b>8 020</b>



**KLAVENESS MARITIME SERVICES AS**

**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS**

**Note 6**  
**EQUITY**

<b>USD</b>	<b>Share capital</b>	<b>Other equity</b>	<b>Total equity</b>
<b>Equity as of 01.01.2022</b>	0	0	<b>0</b>
<b>CHANGE IN EQUITY DURING THE YEAR</b>			
Year-end result	0	-2 477	-2 477
Invested share capital	10 497	0	10 497
<b>Equity as of 31.12.2022</b>	<b>10 497</b>	<b>-2 477</b>	<b>8 020</b>



**KLAVENESS MARITIME SERVICES AS**

**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS**

**Note 7**

**EMPLOYEES**

The company has no employees.

**Note 8**

**FINANCIAL POSITION**

The company's financial position is considered to be adequate. The financial statements are prepared under the assumption of going concern

**Note 9**

**SUBSEQUENT EVENTS**

There have not been any subsequent events with effect on the statutory accounts of the company as per 31 December 2022



Statsautoriserte revisorer  
Ernst & Young AS

Dronning Eufemias gate 6a, 0191 Oslo  
Postboks 1156 Sentrum, 0107 Oslo

Foretaksregisteret: NO 976 389 387 MVA  
Tlf: +47 24 00 24 00

[www.ey.no](http://www.ey.no)  
Medlemmer av Den norske Revisorforening

## INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Annual Shareholders' Meeting of Klaveness Maritime Services AS

### Opinion

We have audited the financial statements of Klaveness Maritime Services AS (the Company), which comprise the balance sheet as at 31 December 2022, the income statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion the financial statements comply with applicable legal requirements and give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2022 and its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

### Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements* section of our report. We are independent of the Company in accordance with the requirements of the relevant laws and regulations in Norway and the International Ethics Standards Board for Accountants' *International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards)* (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

### Responsibilities of management for the financial statements

Management (the board of directors) is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

### Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists.

Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:



Building a better  
working world

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with the board of directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Oslo, 24 March 2023  
ERNST & YOUNG AS

*The auditor's report is signed electronically*

Johan Lid Nordby  
State Authorised Public Accountant (Norway)

Penneo document key: N13CO-3O2UX-NSUDB-XGQEU-KOWTH-1K1KV



# PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo"™ - sikker digital signatur.  
De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

## Johan Nordby

Statsautorisert revisor

På vegne av: EY

Serienummer: 9578-5997-4-729076

IP: 145.62.xxx.xxx

2023-03-24 11:59:45 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: NT 3CO-3O2UX-NSUDB-XGQEU-KOWTH-IK1KV

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

### Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validator>



Skatteetaten

Vår dato  
03.10.2022

Din/Deres dato  
16.09.2022

Saksbehandler  
Nina Gulbrandsen

800 80 000  
Skatteetaten.no

Din/Deres referanse  
AR507065478

Telefon  
99796636

Org.nr  
974761076

Vår referanse  
2022/5781261

Postadresse  
Postboks 9200 Grønland  
0134 OSLO

U.off.

KLAVENESS AS  
Postboks 182 Skøyen  
0212 OSLO

Att. Lena Christin Evensen

## Dispensasjon fra kravet om å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk

Vi viser til Klaveness AS (org.nr. 997 553 667) søknad om dispensasjon fra kravet om å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk for følgende selskap:

Klaveness Maritime Services AS (org.nr. 929 418 417)

Klaveness Dry Bulk AS (org.nr. 928 221 830)

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering selskapet dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen forutsetter at engelsk språk benyttes i stedet ved utarbeidelsen, og at øvrige opplysninger som vedtaket baserer seg på, heller ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

### Bakgrunn

Selskapene som søker om dispensasjon ble stiftet i 2021/22 og inngår i Torvald Klaveness Gruppen. Selskapene som inngikk i Torvald Klaveness Gruppen fikk i vedtak (2009/275763) av 25. januar 2010 dispensasjon fra kravet om å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk. Selskaper som har kommet til senere har også fått dispensasjon. Det søkes derfor om dispensasjon for disse nye selskapene. Øvrige forhold som ble lagt til grunn i det tidligere vedtaket er fortsatt gjeldende.

### Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap mv., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:



Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til *“informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere”*. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte, kunder og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Som nevnt ovenfor er det særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattekontoret lagt vekt på at selskapene som søker om dispensasjon er nye selskaper som inngår i et konsern som tidligere er gitt dispensasjon

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Lene Bjørkevoll  
underdirektør  
Innsats, storbedrift  
Skatteetaten

Nina Gulbrandsen

*Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.*